

البرتقال في اتجاه معاكس

قصة بقلم إدريس الخوري

الصورة الاولى

مرغما ، على اعادة طبع نفسه دون اي دافع داخلي او خارجي ، مثلا : سيكون عليه ، حين ينزل من الحافلة ، ان يخضع لتحيات بشر لا تربطهم به علاقة حقيقية ، فباعباره وجها « مألوفاً » ، وغير عادي ، ويظهر كثيرا في شوارع هذه المدينة الميتة ، فان هذا يعطي الآخرين الفاضين ، الجالسين الآن فوق كراسي المقاهي المنتشرة ، منذ الصباح الى المساء ، شجاعة آنية لكي يحيوه ، لكن وراء التحية ما وراءها . وطالما تساءل مع نفسه : هل من الممكن ان يحيي المرء كثيرا من البشر لا علاقة لهم به ؟ سيكون عليه ان ينزل من الحافلة ، وان يدخل دروبا صغيرة تفضي الى بعضها وان يرى الواجهات التجارية التي كثرت بفضل نموّ البورجوازية الوطنية الماسكة بمقاييد الامور في كل شيء ، وأن يخنزر فيه الآخرون القانعون بوضعهم المزري ثم يدخل دربا يفضي به ، مباشرة ، الى مقرّ عمله . وحتى هنا ، في هذا المكان بالذات ، يحسّ دال انه يكرر نفسه بالرغم عنه مثل نسخ الجريدة التي تطبع ثلاثين ألف نسخة لشعب يتكوّن من ١٦ مليون نسمة ! سيكون عليه ، هذا الصباح ، أن يتسم لبعضهم دون أن تكون له رغبة في ذلك ، وأن يرد التحية بأحسن منها ، وأن يقول كلاما طيبا .

لقد أحسّ دال ، مرارا ، انه شبه معتقل رغم ان الآخرين يريدون ان يدخلوه الى منطقهم . كان دال مرتبكا ، فما يريد في هذا الصباح ، وكل الصباحات الاخرى ، أن يرى وجه فتاة لا وجه رجل .

تنتشر الشمس عبر الواجهات والطرقات ، وبعدو الناس مسرعين الى اداراتهم حيث يموتون فيها يوميا وهم قانعون بوضعهم لان الدولة فتحت لهم باب الوظيفة . يدخل دال للعمل ، يخرج من العمل ، ينتهي به المطاف كالعادة في المقهى (لا يوجد في هذا البلد شيء آخر غير المقاهي) . قال دال لنفسه : المقهى سجن والصدقات الزائدة سجن والمدينة سجن والمرأة نفسها سجن . بعضهم سجن وأكثرهم سجن . الا يمكن أن ينتهي كل هذا ؟ أوشك دال أن ينفجر ، وقرر أن يختفي لبضعة أيام لانه يكرر نفسه .

يستيقظ دال في الصباح كعادته شبه متأخر (احيانا يستيقظ دال متأخرا اذا شارك في ليلة حمراء مثلا ، ليلة قانية كالدم . كل ليالي دال قانية كالدم) . يغسل وجهه بالماء البارد كالثلج فيحسّ انتعاشا يسري داخل جسمه ممزوجا بالقشعريرة (الفصل فصل خريف) . يمسح دال وجهه بالفوطة المعلقة على الحبل مثل امعاء خروف . يحدق في وجهه طويلا أمام المرأة (المرأة نصفها واضح ونصفها مضرب) . يريد هذا الانسان الدال أن يتأكد ، كل يوم ، من انه لا يزال شابا وان وجهه دليل على ذلك (لا توجد الآن تلك القضية التي تسمى سوء التغذية ، ذلك ان دال بدأ يعرف ، عن طريق المقالات الخفيفة المتنوعة وعن طريق الاعلانات التلفزيونية ، أصناف المأكولات التي تتوفر على فيتامينات (س) الموجودة بكثرة ، مثلا ، في (البرتقال) ، مع ذلك ، فحين يطيل دال النظر الى وجهه يصاب بخيبة : انه يكرر نفسه ويكبر ، ولا فائدة من تلك القيلولة البورجوازية ومن فيتامين (س) الموجود بكثرة في البرتقال كما يقولون ، اما هو شخصيا فلا يدري . هل يتذكر دال ماضيه ؟ طفولته ؟ كان دال يكبر ولا تقول ينمو لانه ليس طفلا ، وكانت الايام تسير به بسرعة نحو مصير غامض . هل كان دال يقف الآن على أرضية صلبة ؟ حين يحسّ بأنه يتراشق أمام نفسه وأمام المرأة يتعدى بسرعة عن المرأة ، يدمدم دال لوحده ، يدخل البيت ، يخرج من البيت ، يتجه الى المرحاض ليتبول بولة الصباح ، يقف أمام المرأة مرة أخرى ، يدخل البيت ، يشعل السيارة الاولى من مسلسل التدخين اليومي ، يخرج الى الخارج ويحدق طويلا في الشمس ، يقول : الله ... يا دال ، لقد انتهت أيامك ، لماذا تفعل كل هذا ؟ يعود الى البيت ويلبس حوائجه ويفادده نهائيا . لقد بدأ الطواف التعذيب .

الصورة الثانية

لقد تأكد لدال انه ليس هناك اي داع لان ينشر غسيله على العالم ، وحيث ان الاشياء تجري أمامه بسرعة ، وبصورة روتينية ، فقد كان يجد نفسه ،



العقمة



استدارة القمر نهديك ، وبريق النجم عيناك ، نجمك
انا الذي هوى ، فلتشهدني يا ضفة انني تفسخت ذرات
سرمدية . اطيافا بلا لون .. انجذب .. اتقاذف ..
اكون أو لا اكون .. أن أو ، وخارج طاقتي
تكمن المشكلة ، أحملها صخرة ؟ ريشة ؟ انما ؟ لعنة ؟
مشكلتي انني أعشقك ، لكن ...

— وما معنى ال (لكن) هذه ؟

— أن ترحلي معي .

هجرت الى مرافئ النور ، لم نخلق للزراعة
يا معشوقتي ، فما كنا أبدا من سلالة الفراغة ، آلتيه افي
دروب العشق يشفع لي / لا تحملي هما / ان اكون
عارضاً لصناعة بلدي التقليدية ، أو حمالاً ، أو ...
أو ... أو اه يا معشوقتي ، يحدثني النهر ثانية عن
حشرة التيار ، عن انحسار الموجة بين جزر وجزر ،
وما المدّ الا اصطلاح علمي . حدثني أيها الجغرافي عن
انحسار الموجة كالدمعة في مقلة العاشق . أحدثك عن
أبي والمول ، كانت يداه خشتين مشقتين ، يبصق
فيهما مبسلاً قبل مسك القبض ، يرفع المول ، يضرب
الارض بقوة ليشقّ مسالك تنفذ منها مياه النهر ..
يهوي ثم يهوي مفتتا الصخر .. وحين اطلع الى عمله
البطولي باعجاب ، كان يقول : « الارض عزباء يا ولدي
كالصبية ، اقتحمها بقوة ، اغتصبها ، ففي بطنها ألف
كنز » . حقاً . الارض كالصبية وذلك سر بقائنا ، لكن
مشكلتي — أنا — خارج ارادتي ، فما كنت قط من اصل

قال صديقه : ما هم الآخرون في نظرك ؟
قال دال : الآخرون عندي حقيقيون وليسوا
ميتافيزيقيين .
— مثلاً ؟
— الذين يحصون عليك أنفاسك من الصباح الى
المساء الى الليل وهكذا دواليك .
— تستطيع أن تتحدى .
— فعلاً ، اننا نتحدى بظهورنا في الشوارع .
قال صديقه : بسلاماً عليك .
— الله يعاون .

الصورة الثالثة

من الجانب الآخر ، تقف المدينة عدواً كبيراً .
وبالنسبة لدال لم تتح له هذه المدينة أن يحقق توازناً
معهما ليقفز عبر عوالم أخرى أكثر طمأنينة . كانت المدينة
هي : بشوارعها وأزقتها وأجاراتها ومحلاتها التجارية
الكثيرة ، مدينة مستقرة وقاعدة بنفسها ، فهي تستيقظ
في الصباح الباكر وتنتظر آخر الشهر لتقبض راتبها
الشهري المتواضع . لم يحدث أن عرفت هذه المدينة
زلزلاً عنيفاً يغير من مجرى حياتها الطبيعية ومن قناعاتها
بأن « كل شيء على ما يرام » . كانت المدينة مسحوقة
حتى الجذر ، وكل الانتفاضات التي نبعت من جذورها
كانت مجهضة ، وهكذا تتزعزع المدينة لبضعة أيام ثم
تعود الى حالتها الطبيعية . ان المدينة الآن تنتظر .

استمر دال في « رؤية » المدينة من السور الكبير
فراها هادئة (لكنها تفور من الداخل) . كان يسمع
هدير السيارات فيقول أن لا شيء تغير . التفت حوله
فراى فتاة وفتى يتعاشقان ويضحكان ملء شديهما .
حول نظره نحو الجانب الآخر : بحر صامت وأزرق
وبضع رجال مرميين على شاطئه . هل يرمي نفسه من
السور ؟ ليس حلاً . فكّر ان الصراع أمر حتمي وان
البورجوازية المتوسطة والكبيرة يههما أن ننقرض نحن
من هذا العالم لتبقى هي متربعة على عرش الامتيازات .

عاد دال يجترّ أيامه من الصباح الى المساء . تلفن
لصديقه وضرب لها موعداً في السادسة مساءً في
« الدوتشي فيتا » ، ثم ذهب الى البار ليدفن أحزانه
الكبيرة والصغيرة والمتوسطة .

كانت المدينة تستيقظ في الصباح ، وكانت الشمس
توزع نفسها عبر أرجائها ، ولكي يحقق توازناً ذاتياً ،
لكي يتخلص من أوهامه ، قرر أن يقرأ السياسة .

في تلك اللحظة كانت المدينة تستيقظ ، في حين
كان دال يغيب .

ادريس الخوري

الدار البيضاء